brennenstuhl®

(DE) / (AT) **Funkschalter-Set**
Bedienungsanleitung

(GB) **RF Remote Control Switch Set**
Operating manual

(FR) **Kit de commutateur radio**
Manuel d'utilisation

(NL) **Schakelaarset met afstandsbediening**
Handleiding

(ES) **Juego de interruptores de control remoto**
Instrucciones de uso

(PT) **Set de interruptor com controlo remoto**
Manual de serviço

(IT) **Set con interruttori a radiofrequenza**
Istruzioni per l'uso

Art.-Nr.1507450 0416859/0410

(DE) / (AT) Funkschalter-Set 3
(GB) RF Remote Control Switch Set.....14
(FR) Kit de commutateur radio 25
(NL) Schakelaarset met afstandsbediening.....38
(ES) Juego de interruptores de control remoto.....49
(PT) Set de interruptor com controlo remoto.....62
(IT) Set con interruttori a radiofrequenza 75

SICHERHEIT

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Geräte sind als Funkschalter-Set nur für geschlossene, trockene Räume vorgesehen und für den Privatgebrauch konstruiert. Es ist für eine gewerbliche Nutzung nicht geeignet. Das Funkschalter-Set dient zum Ein- und Ausschalten von Lampen und Elektrogeräten.
Die Geräte dürfen nur einzeln betrieben werden. Nicht mehrere Schaltsteckdosen hintereinander stecken.
Jede weitere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden aufgrund nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Bedienungsanleitung

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf. Falls Sie das Gerät weitergeben, geben Sie die Bedienungsanleitung mit.

Grundlegende Sicherheitshinweise

- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßem Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt Elektrogeräte benutzen.
- Erstickungsgefahr! Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Kinder können Kleinteile verschlucken und daran ersticken.
- Die Schaltsteckdosen nur in herkömmliche Schutzkontaktsteckdosen mit einer Wechselspannung von 220 - 240 V und 50 Hz stecken.
- Die Schaltsteckdosen nicht in ein Verlängerungskabel stecken.
- Nur Verbraucher innerhalb der angegebenen Leistungsgrenzen der Schaltsteckdosen anschließen.
- Keine Verbraucher anschließen, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände (beipielsweise ein Bügeleisen) oder andere Schäden auslösen kann.

- Keine Verbraucher anschließen, die einen Motorkondensator benötigen (beispielsweise ein Kühlschrank).
- Die Schaltsteckdosen nicht abdecken. Unter der Abdeckung staut sich die Hitze. Es besteht Brandgefahr.
- Die Geräte regelmäßig auf Schäden kontrollieren. Beschädigte Teile nicht ersetzen. Wenden Sie sich an den Hersteller oder entsorgen Sie die Geräte umweltgerecht.
- Die Geräte nicht mit nassen Händen anfassen.
- Um die Schaltsteckdosen spannungslos zu schalten, die Schaltsteckdosen vom Stromnetz trennen.

Batterien müssen mit besonderer Vorsicht behandelt werden.

- Explosionsgefahr! Nicht wiederaufladbare Batterie nicht versuchen aufzuladen.
- Sobald Batterie verbraucht ist, diese aus dem Batteriefach entnehmen und umweltgerecht entsorgen.
- Batterien nicht ins Feuer werfen oder hohen Temperaturen aussetzen.
- Batterien nicht öffnen oder kurzzuschließen.
- Batteriesäure, die aus einer Batterie austritt, kann zu Hautreizungen führen. Bei Kontakt die Flüssigkeit mit viel Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, Augen nicht reiben, sondern sofort gründlich mit Wasser ausspülen und unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
- Wenn Sie die Batterie nicht benutzen, entnehmen Sie sie, um unnötige Entladung zu vermeiden.

ENTSORGUNG

Elektrogeräte umweltgerecht entsorgen!

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Gemäß Europäischer Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

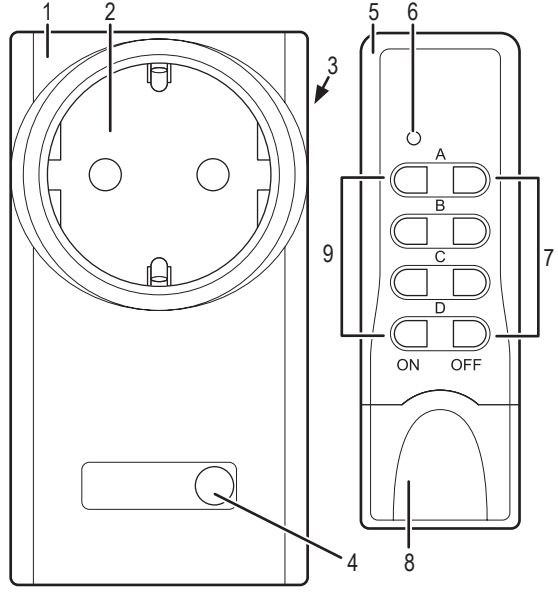
Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

GERÄT

Lieferumfang

Im Lieferunfang enthalten sind:
– Eine Fernbedienung mit Batterie und
– drei Schaltersteckdosen.

Geräteübersicht



1 Schaltersteckdose
2 Schukosteckdose mit Kindersschutz
3 Schukostecker
4 Funktionsleuchte
5 Fernbedienung
6 Funktionsleuchte
7 Tasten OFF (A, B, C, D)
8 Deckel des Batteriefachs
9 Tasten ON (A, B, C, D)

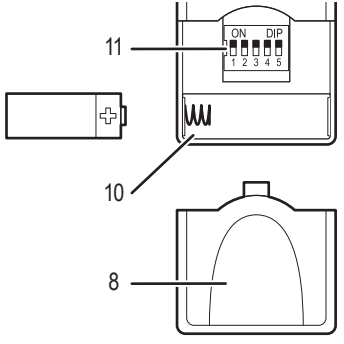
Geräte vorbereiten

Bevor Sie die Geräte benutzen können, müssen Sie
– die Batterie einsetzen,
– die Funkkanäle zwischen der Fernbedienung und den Schaltsteckdosen synchronisieren und
– ein Tastenpaar ON/OFF der Fernbedienung einer Schaltsteckdose zuweisen.

Batterie einsetzen

Vorsicht!

Achten Sie auf die richtige Polung der Batterie. Eine falsch eingesetze Batterie kann Sachschäden verursachen.



1. Den Deckel (8) des Batteriefachs (10) öffnen.
2. Die Batterie einsetzen, wie die Abbildung zeigt.
3. Das Batteriefach (10) schließen.

4. Eine beliebige Taste der Fernbedienung (5) drücken. Die Funtkionsleuchte (6) leuchtet, wenn die Taste gedrückt wird.

Leuchtet beim Drücken die Funktionsleuchte (6) nicht, bekommt das Gerät keine Energie von der Batterie. Überprüfen Sie, ob Sie die Batterie richtig eingesetzt haben.

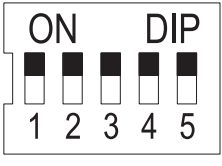
Funkkanäle synchronisieren

Vor der ersten Verwendung der Geräte müssen die Funkkanäle synchronisert werden, damit alle Schaltsteckdosen auf das Funksignal der Fernbedienung reagieren.
Außerdem muss jeder Schaltsteckdose eine Frequenz eines Tastenpaares der Fernbedienung zugewiesen werden, damit jede Schaltsteckdose einzeln zu bedienen ist.

Verstellen Sie die DIP-Schalter mit einem geeigneten Gegenstand, beispielweise einem kleinen Schraubendreher, indem Sie die DIP-Schalter hoch oder runter schieben.

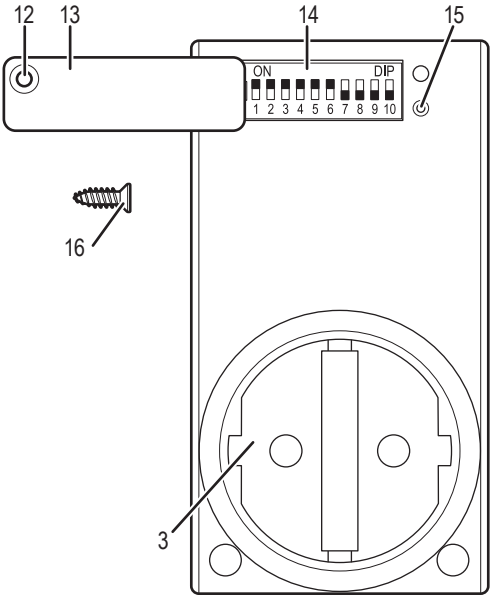
Funkkanal an der Fernbedienung einstellen

1. Den Deckel (8) des Batteriefachs (10) öffnen.
2. Mit den DIP-Schaltern (11) 1 bis 5 einen Funkkanal einstellen.
3. Das Batteriefach (10) schließen.



DE

Funkkanal an der Schaltersteckdose einstellen



1. Die Schraube (16) der Abdeckung (13) mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher Größe PH0 herausdrehen.
2. Die Abdeckung (13) über der Schraubenöffnung (12) leicht anheben und nach außen schwenken.
3. Mit den DIP-Schaltern (14) 1 bis 5 den gleichen Funkkanal einstellen wie bei der Fernbedienung.

Schaltsteckdose einen Bedientaste zuweisen

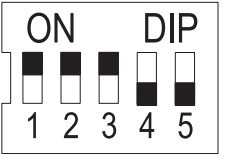
1. Mit den DIP-Schaltern (14) 6 bis 9 eine Frequenz eines Bedientaste der Fernbedienung einstellen:

Der DIP-Schalter 10 ist nicht belegt.

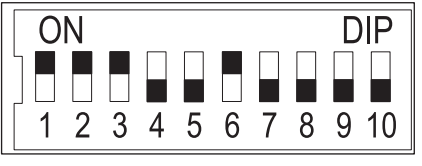
Bedientaste	**DIP-Schalter**				
	6	7	8	9	10
A	**ON**	OFF	OFF	OFF	OFF
B	OFF	**ON**	OFF	OFF	OFF
C	OFF	OFF	**ON**	OFF	OFF
D	OFF	OFF	OFF	**ON**	OFF

2. Die Abdeckung (13) nach innen schwenken und schließen.
3. Die Schraube (16) durch die Schraubenöffnung (12) in das Gewinde (15) einsetzen und festziehen.

Beispiel



Stellen Sie an der Fernbedienung den Funkkanal 123 ein.



Stellen Sie bei allen Schaltersteckdosen den Funkkanal 123 ein. Stellen Sie außerdem eine Frequenz der Bedientaste ein. In der Abbildung ist das Tastenpaar A mit dem DIP-Schalter 6 eingestellt.

Geräte anschließen

Die Reichweite des Funksignals der Fernbedienung beträgt max. 25 m und ist abhängig von den baulichen Gegebenheiten.

Die Reichweite kann durch bauliche Gegebenheiten (beispielsweise Stahlbeton), elektrische (beispielsweise elektrische Leitung) oder elektromagnetische (beispielsweise Telefon) gestört werden. Falls notwendig, entfernen Sie die Störquelle oder halten Sie einen entsprechenden Abstand zur Störquelle ein.

Um die Schaltersteckdosen anzuschließen

- die Schaltersteckdosen in eine Steckdose stecken.

Um die Fernbedienung anzuschließen

- die Batterie in das Batteriefach (10) einlegen.

BEDIENUNG

Schaltersteckdose einschalten

1. Die Schaltersteckdose (1) in eine Steckdose stecken.
2. Den Verbraucher in die Schukosteckdose (2) stecken.
3. Die voreingestellte Taste (9) ON (beispielsweise A) drücken, um die Schaltersteckdose (1) einzuschalten.

Die Funktionsleuchte (6) leuchtet bei jedem Tastendruck. Die Funtkionsleuchte (4) leuchtet.

Schaltersteckdose ausschalten

1. Die voreingestellt Taste (7) OFF (beispielsweise A) drücken, um die Schaltersteckdose (1) auszuschalten.

Die Funktionsleuchte (6) leuchtet bei jedem Tastendruck. Die Funktionsleuchte (4) erlischt.

REINIGUNG

Achtung! Gefahr durch elektrischen Schlag.

Vor dem Reinigen das Gerät vom Stromnetz nehmen.

Achtung! Gefahr durch elektrischen Schlag.

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringt. Eindringende Flüssigkeit kann zu einem Kurzschluss führen.

Achtung! Gefahr durch aggressive Reinigungsmittel.

Verwenden Sie zur Reinigung nie aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel.
Stellen Sie vor der nächsten Verwendung sicher, dass das Gerät vollständig getrocknet ist.

WARTUNG

Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Batterie auf Schäden.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung	230 V ~ 50 Hz
Schaltspannung	230 V ~ 5 A
Schaltleistung Schaltsteckdose	max. 1000 W
Reichweite Funksignal	max. 25 m
Betriebsfrequenz	433,92 MHz
Umgebungstemperatur	0 ° bis 35 °C
Lagertemperatur	- 40 ° bis 70 °C
Batterie	12 Volt, Typ A 23
EG-konform	CE

STÖRUNGEN BEHEBEN

Störung	Ursache	Behebung
Funktionsleuchte (4) leuchtet nicht beim Drücken einer Taste.	Batterie falsch eingelegt.	Batterie richtig eingelegt ist.
	Batterie hat keinen Kontakt.	Batterie an Kontaktklemmen andrücken.
	Batterie leer.	Neue Batterie einlegen
Funktionsleuchte (6) leuchtet nicht.	Schaltersteckdose nicht richtig angeschlossen.	Schaltersteckdose fest in die Steckdose stecken.
Funktionsleuchte (6) leuchtet, Verbraucher funktioniert nicht.	Verbraucher nicht eingeschaltet.	Verbraucher einschalten.
Schaltersteckdose schaltet nicht ein.	Funkkanal der Schaltersteckdose nicht richtig eingestellt.	Funkkanal der Fernbedienung in der Schaltersteckdose einstellen.
	Reichweite zwischen Fernbedienung und Schaltersteckdose nicht ausreichend	Den Abstand zwischen Fernbedienung und Schaltersteckdose verringern.
	Elektrische Geräte stören.	Mögliche Störquellen entfernen.

GARANTIE

2 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf dieses Gerät. Bitte Kassenbon als Nachweis aufbewahren. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen durch unsachgemäßen Gebrauch. Die Garantie erlischt bei Fremdeingriff. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Im Garantiefall mit der Servicestelle telefonisch in Verbindung setzen. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihres Geräts gewährleistet werden. Durch Reparatur oder ersetzte Teile verlängert sich die ursprüngliche Garantiezeit nicht.

Hersteller

H. Brennenstuhl GmbH u. Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen
Deutschland
E-Mail: info@brennenstuhl.de

SAFETY

Intended use

The devices which constitute this RF remote control switch set are intended only for personal use in closed dry rooms. They are not suitable for commercial use.
The RF remote control switch set is used for switching lamps and electrical appliances on and off.
The devices may only be operated individually. Do not plug multiple socket switches into each other.
Any other use is considered non-intended use. The manufacturer assumes no liability for damage caused by non-intended use.

Operating manual

Read this operating manual through thoroughly before using the device. Keep the operating manual in a safe place. Should you pass on this device to another party be sure to include the operating manual.

Basic safety instructions

- Children are not aware of the dangers that may arise from improper handling of electrical devices. Never allow children to use electrical devices without supervision.
- Risk of suffocation! Do not leave the packaging material lying around. Children could swallow the small parts and choke on them.
- Plug the socket switches into conventional 220-240VAC/50Hz Schuko sockets only.
- Do not connect the socket switches to extension cables.
- Only connect consumers which do not exceed the performance limits of the socket switches.
- Do not connect consumers (for example irons) which could cause fire or other damage if they are accidentally switched on.
- Do not connect consumers (for example refrigerators) which require condenser motors.

- Do not cover the socket switches. Heat builds up under the cover. This poses a fire hazard.
- Regularly check the devices for damage. Do not replace damaged parts. Contact the manufacturer or dispose of the devices in an environmentally friendly manner.
- Do not touch the devices with wet hands.
- To de-energise the socket switches disconnect them from the mains supply.

Batteries must be handled with particular care.

- Risk of explosion! Do not try to recharge non-rechargeable batteries.
- When the batteries are used up remove them from the battery compartment and dispose of them in an environmentally friendly manner.
- Do not throw batteries into fires and never subject them to high temperatures.
- Do not open or short-circuit batteries.
- Battery acid which leaks from a battery can cause skin irritations. In case of contact with skin rinse with plenty of water. Do not rub your eyes if any liquid gets in them; rinse them thoroughly with water and contact a doctor immediately.
- If you are not using the batteries remove them to avoid discharging.

WASTE DISPOSAL

Dispose of electrical devices in an environmentally friendly manner!

Electrical devices do not belong in the household rubbish. In accordance with European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment old power tools must be collected separately and sent to a proper recycling facility. You can find out more about the options for disposing of used devices from your local government or municipal authorities.

Risk of environmental damage from improper disposal of batteries!

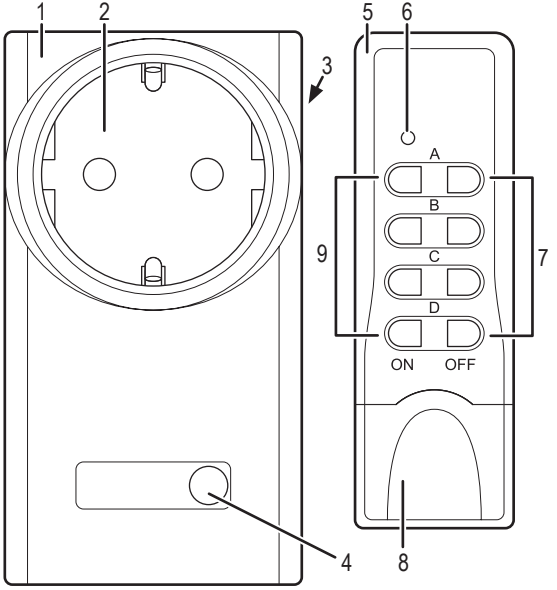
Batteries do not belong in the household rubbish. They may contain poisonous heavy metals and must be treated as hazardous waste. For this reason, take used batteries to a local collection point.

DEVICE

Scope of delivery:

The following items are included in the scope of delivery:
– remote control with battery
– three socket switches.

Device overview



1 Socket switch
2 Childproof Schuko socket
3 Schuko plug
4 Function indicator light
5 Remote control
6 Function indicator light
7 OFF keys (A, B, C, D)
8 Battery compartment cover
9 ON keys (A, B, C, D)

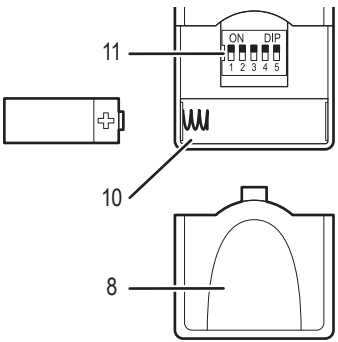
Preparations

Before you can use the devices you must:
– insert the battery,
– synchronise the radio channels between the remote control and the socket switches and
– assign an ON/OFF key pair on the remote control to a socket switch.

Inserting the battery

Caution!

Observe the correct polarity of the battery. An incorrectly inserted battery can cause material damage.



1. Remove the cover (8) of the battery compartment (10).
2. Insert the battery as shown in the figure.
3. Close the battery compartment (10).

4. Press any key on the remote control (5). The function indicator light (6) illuminates when the key is pressed.

If the function indicator light (6) does not light up when a key is pressed the device is not receiving any power from the battery. Check whether you have inserted the battery correctly.

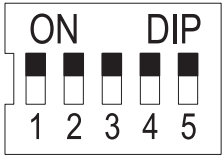
Synchronising the radio channels

Before using the devices for the first time the radio channels must be synchronised to enable all socket switches to react to the radio signal of the remote control.
Moreover, each socket switch must be assigned a frequency of a key pair on the remote control to enable it to be operated individually.

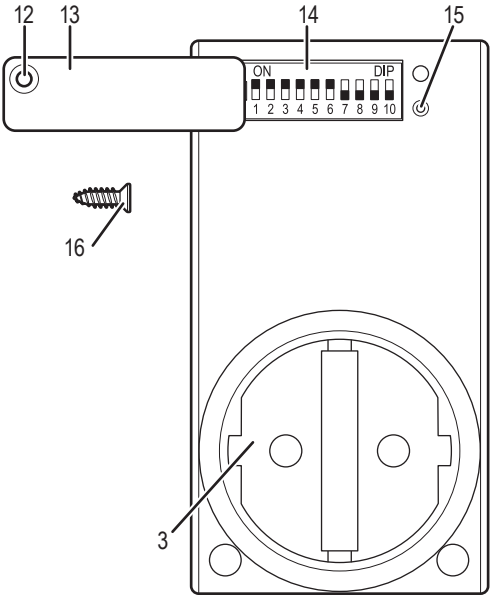
Adjust the DIP switches using a suitable object, for instance a small screwdriver, by pushing them down or up.

Setting a radio channel on the remote control

1. Remove the cover (8) of the battery compartment (10).
2. Set a radio channel using DIP switches 1 to 5 (11).
3. Close the battery compartment (10).



Setting a radio channel on the socket switch



1. Undo the screw (16) of the cover (13) using a PH0 Phillips screwdriver.
2. Slightly raise the cover (13) above the screw hole (12) and push out.
3. Set the same radio channel as for the remote control using DIP switches 1 to 5 (14).

Assigning a socket switch to a control key

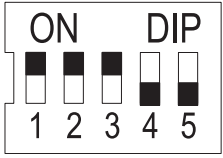
1. Set a frequency of a control key on the remote control using DIP switches 6 to 9 (14):

DIP switch 10 is not occupied.

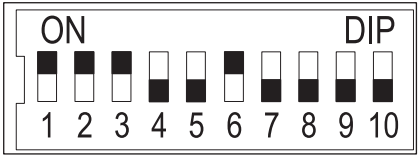
Control key	DIP switch				
	6	7	8	9	10
A	**ON**	OFF	OFF	OFF	OFF
B	OFF	**ON**	OFF	OFF	OFF
C	OFF	OFF	**ON**	OFF	OFF
D	OFF	OFF	OFF	**ON**	OFF

2. Push the cover in (13) and close.
3. Insert the screw (16) through the screw hole (12) into the thread (15) and tighten.

Example



Set the radio channel '123' on the remote control.



Set the radio channel '123' on all the socket switches. Set a control key frequency as well. In the figure the key pair 'A' is set with DIP switch 6.

Connecting the devices

The remote control radio signal has a range of up to 25 m (dependent on structural conditions).

The range can be affected by structural conditions (for example reinforced concrete), electrical conditions (for example electrical lines) or electromagnetic conditions (for example telephones). If necessary remove the source of interference or maintain a sufficient distance to the source of interference.

To connect the socket switches:

- plug the socket switches into sockets.

To connect the remote control:

- insert the battery into the battery compartment (10).

OPERATION

Switching on a socket switch

1. Plug the socket switch (1) into a socket.
2. Plug the consumer into the Schuko socket (2).
3. Press the preset ON key (9), for example 'A', to switch on the socket switch (1).

The function indicator light (6) illuminates whenever a key is pressed. The function indicator light (4) illuminates.

Switching off a socket switch

1. Press the preset OFF key (7), for example 'A', to switch off the socket switch (1).

The function indicator light (6) illuminates whenever a key is pressed. The function indicator light (4) goes out.

CLEANING

Caution! Risk of electric shock.

Before cleaning the device disconnect it from the mains supply.

Caution! Risk of electric shock.

Ensure that no liquid penetrates into the device. Liquid which enters the device can cause short-circuiting.

Caution! Risk of damage from aggressive cleaning agents.

Never use aggressive or abrasive cleaning agents for cleaning.

Clean the device with a soft damp cloth and a mild cleaning agent.

Ensure that the device is completely dry before using it again.

MAINTENANCE

Check the battery regularly for damage.

TECHNICAL DATA

Operating voltage	230 VAC 50 Hz
Switching voltage	230 VAC 5 A
Socket switch switching power	max. 1000 W
Radio signal range	max. 25 m
Operating frequency	433.92 MHz
Ambient temperature	0°C to 35°C
Storage temperature	-40°C to 70°C
Battery	12 V, type A 23
CE-compliant	CE

TROUBLESHOOTING

Fault	Possible cause	Remedy
Function indicator light (4) does not light up when a key is pressed.	Battery has been inserted incorrectly.	Insert battery correctly.
	There is no battery contact.	Press down on the battery terminals.
	Battery is empty.	Insert a new battery.
Function indicator light (6) does not light up.	Socket switch has not been connected correctly.	Push the socket switch firmly into the socket.
Function indicator light (6) lights up, but consumer does not work.	Consumer has not been switched on.	Switch on the consumer.
Socket switch does not switch on.	Radio channel of the socket switch has not been set correctly.	Set the radio channel of the remote control on the socket switch.
	Range between remote control and socket switch is insufficient.	Reduce the distance between the remote control and the socket switch.
	Electrical devices are causing interference.	Remove possible sources of interference.

WARRANTY

Warranty valid for 2 years from date of purchase. Please retain your sales receipt as proof of purchase. The warranty covers material and manufacturing defects only, not wear parts or damage resulting from improper use. Any intervention by a third party will void the warranty. Your legal rights are not restricted by this warranty. Should you wish to make a claim under the warranty please contact our Service Hotline. Only then can your device be returned free of charge. The original warranty period shall not be extended by repair or replacement of parts.

MANUFACTURER

H. Brennenstuhl GmbH u. Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen
Germany
Email: info@brennenstuhl.de

SÉCURITÉ

Utilisation conforme aux dispositions

Ces appareils sous forme de kit de commutateur radio sont conçus uniquement pour les pièces sèches et fermées et construits pour être utilisés dans le domaine privé. Ils ne conviennent pas à une utilisation commerciale.
Le kit de commutateur radio sert à allumer et à éteindre des lampes et des appareils électriques.
Ces appareils ne doivent être utilisés qu'individuellement. Ne pas brancher plusieurs prises commutables en série.
Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout dommage résultant d'une utilisation contraire aux dispositions.

Manuel d'utilisation

Veuillez lire l'intégralité du présent manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Veuillez conserver le présent manuel d'utilisation. En cas de revente de l'appareil, le manuel d'utilisation doit également être fourni.

Consignes de sécurité de base

- Les enfants ne connaissent pas les dangers pouvant résulter de l'utilisation inappropriée des appareils électriques. Ne laissez jamais des enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.
- Risque d'étouffement ! Ne laissez pas « traîner » l'emballage. Les enfants peuvent avaler des petites pièces et s'étouffer.
- Ne ficher les prises commutables que dans des prises de courant de sécurité usuelles d'une tension alternative de 220 à 240 V et de 50 Hz.
- Ne pas ficher les prise commutables dans une rallonge.
- Ne brancher que des consommateurs compris dans les limites de puissance des prises commutables.
- Ne pas brancher de consommateurs dont la mise sous tension sans surveillance (telle que celle d'un fer à repasser) peut déclencher un incendie ou tout autre dommage.

- Ne pas brancher de consommateurs qui nécessitent un condensateur pour le moteur (par exemple un réfrigérateur).
- Ne pas recouvrir les prises commutables. La chaleur s'accumule sous le recouvrement. Il y a risque d'incendie.
- Contrôler régulièrement le parfait état des appareils. Ne pas remplacer les pièces endommagées. Adressez-vous au fabricant ou éliminez les appareils en respectant l'environnement.
- Ne pas toucher les appareils avec des mains mouillées.
- Débrancher les prises commutables pour les mettre hors tension.

Les piles doivent être traitées avec des précautions particulières.

- Risque d'explosion ! Ne pas tenter de recharger une pile non rechargeable.
- Dès que les piles sont usées, les retirer de leur compartiment et les Eliminer en respectant l'environnement.
- Ne pas jeter les piles dans le feu ou les exposer à de hautes températures.
- Ne pas ouvrir les piles ni les court-circuiter.
- De l'électrolyte qui s'échappe d'une pile peut provoquer des irritations de la peau. En cas de contact, passer l'endroit à grande eau. Quand de l'électrolyte pénètre dans les yeux, ne pas les frotter, mais les rincer à grande eau et consulter immédiatement un médecin.
- Si vous n'utilisez pas les piles, les retirer afin d'éviter qu'elles se déchargent inutilement.

ELIMINATION

Éliminer les appareils électriques en respectant l'environnement !

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés à la poubelle. Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux appareils électriques et électroniques, les outils électriques usagés doivent être collectés séparément et conduits à un centre de recyclage respectant l'environnement. Vous pourrez vous informer des possibilités d'élimination

des appareils usagés auprès des autorités communales ou municipales compétentes.

Dommages écologiques dus à une mauvais élimination !

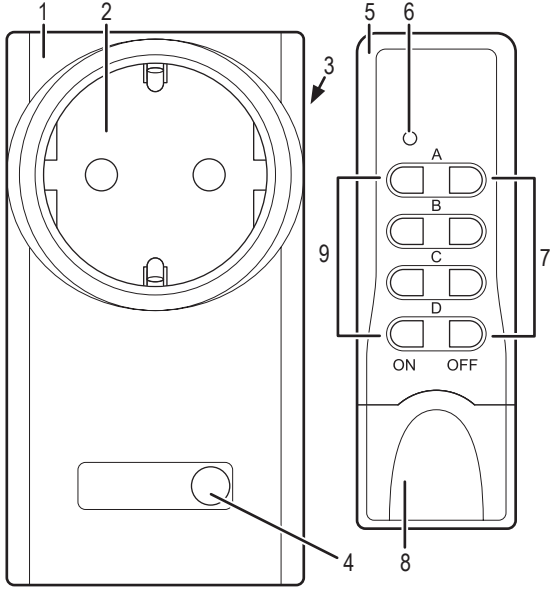
Les piles ne doivent pas être jetées à la poubelle. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être traitées comme des déchets dangereux. Veuillez pour cela remettre les piles usées dans une déchetterie communale.

APPAREIL

Étendue de la fourniture

Sont compris dans l'étendue de la fourniture :
– une télécommande avec pile et
– trois prises commutables.

Aperçu de l'appareil



1 Prise commutable
2 Prise à contact de protection avec protection enfant
3 Fiche à contact de protection
4 Voyant de fonctionnement
5 Télécommande
6 Voyant de fonctionnement
7 Touches OFF (A, B, C, D)
8 Couvercle du compartiment de pile
9 Touches ON (A, B, C, D)

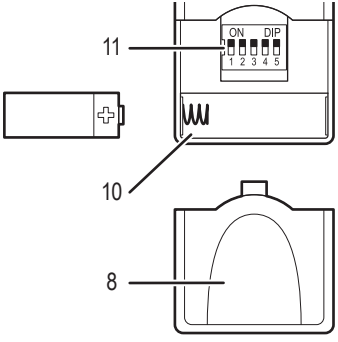
Préparation de l'appareil

Avant de pouvoir utiliser les appareils, il vous faut
– mettre les piles en place,
– synchroniser les canaux radio entre la télécommande et les prises commutables et
– affecter une paire de touches ON/OFF de la télécommande à une prise commutable.

Mise en place de la pile

Attention !

Veillez à la bonne polarisation de la pile. Une pile mise à l'envers peut provoquer des dommages matériels.



1. Ouvrir le couvercle (8) du compartiment à pile (10).
2. Mettre la pile en place comme indiqué sur l'illustration.
3. Fermer le compartiment à pile (10).
4. Appuyer sur une touche quelconque de la télécommande (5). Le voyant de fonctionnement (6) s'allume lorsque l'on appuie sur la touche.

Le voyant de fonctionnement (6) ne s'allume pas lorsque l'on appuie sur la touche quand l'appareil n'est pas alimenté par la pile. Contrôlez que la pile soit bien mise en place.

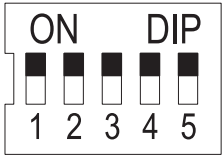
Synchronisation des canaux radio

Les canaux radio doivent être synchronisés avant la première utilisation des appareils afin que toutes les prises commutables réagissent au signal radio de la télécommande.
La fréquence d'une paire de touches de la télécommande doit en outre être affectée à chaque prise commutable afin que chacune d'entre elles puisse être utilisée individuellement.

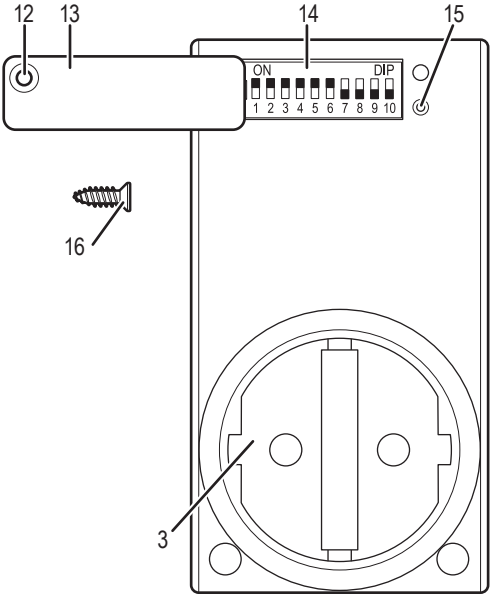
Réglez les commutateurs DIP avec un objet adéquat, par exemple avec un petit tournevis en les poussant vers le haut ou le bas.

Réglage du canal radio sur la télécommande

1. Ouvrir le couvercle (8) du compartiment à pile (10).
2. Régler un canal radio avec les commutateurs DIP (11) 1 à 5.
3. Fermer le compartiment à pile (10).



Réglage du canal radio sur la prise commutable



1. Dévisser la vis (16) du recouvrement (13) avec un tournevis à fentes en croix de taille PH0.
2. Soulever légèrement le recouvrement (13) au-dessus de l'ouverture de la vis (12) et faire pivoter vers l'extérieur.
3. Régler le même canal radio que sur la télécommande avec les commutateurs DIP (14) 1 à 5.

Affectation d'un prise commutable à une touche de commande

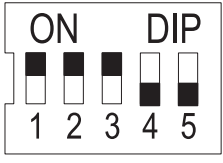
1. Régler la fréquence d'une touche de commande de la télécommande avec les commutateurs DIP (14) 6 à 9 :

Le commutateur DIP 10 n'est pas affecté.

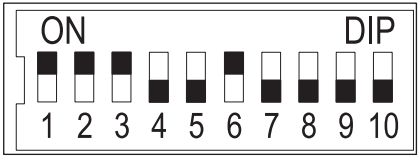
Touche de commande	Commutateur DIP				
	6	7	8	9	10
A	**ON**	OFF	OFF	OFF	OFF
B	OFF	**ON**	OFF	OFF	OFF
C	OFF	OFF	**ON**	OFF	OFF
D	OFF	OFF	OFF	**ON**	OFF

2. Faire pivoter le recouvrement (13) vers l'intérieur et fermer.
3. Mettre la vis (16) en place dans le filet (15) à travers l'ouverture (12) qui lui est réservée et bien la visser.

Exemple



Régler le canal radio 123 sur la télécommande.



Régler le canal radio 123 sur toutes les prises commutables.
Régler également une fréquence de la touche de commande.

Sur l'illustration, la paire de touches A est réglée avec le commutateur DIP 6.

Branchement des appareils

La portée du signal radio de la télécommande est de 25 m maxi et dépend des éléments de construction.

La portée peut être réduite par des éléments de construction (tels que le béton armé), électriques (tel qu'une ligne électrique) ou électromagnétiques (tel que le téléphone). Éloignez la source parasite si c'est nécessaire ou respectez une distance adéquate par rapport à cette source.

Pour brancher les prises commutables

- Ficher les prises commutables dans une prise de courant.

Pour brancher la télécommande

- Mettre la pile en place dans son compartiment (10).

COMMANDE

Mise sous tension de la prise commutable

1. Ficher la prise commutable (1) in dans une prise de courant.
2. Ficher le consommateur dans la prise à contact de protection (2).
3. Appuyer sur la touche préréglée (9) ON (par exemple A) pour mettre la prise commutable (1) sous tension.

Le voyant de fonctionnement (6) s'allume à chaque pression de touche. Le voyant de fonctionnement (4) est allumé.

Mise hors tension de la prise commutable

1. Appuyer sur la touche préréglée (7) OFF (par exemple A) pour mettre la prise commutable (1) hors tension.

Le voyant de fonctionnement (6) s'allume à chaque pression de touche. Le voyant de fonctionnement (4) s'éteint.

NETTOYAGE

Attention ! Risques d'électrocution.

Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.

Attention ! Risques d'électrocution.

Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil. Du liquide s'infiltrant à l'intérieur peut provoquer un court-circuit.

Attention ! Risques causés par des détergents agressifs.

N'utilisez jamais de détergents agressifs ou abrasifs pour le nettoyage.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide et un détergent doux.

Assurez-vous avant d'utiliser l'appareil de nouveau qu'il est entièrement sec.

MAINTENANCE

Vérifiez à intervalles réguliers que la pile n'est pas endommagée.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension de service	230 V ~ 50 Hz
Tension de commutation	230 V ~ 5 A
Puissance de coupure prise commutable	maxi 1000 W
Portée du signal radio	maxi 25 m
Fréquence de service	433,92 MHz
Température ambiante	0 ° à 35 °C
Température de stockage	- 40 ° à 70 °C
Pile	12 Volt, type A 23
Conformité CE	CE

ÉLIMINATION DES DÉRANGEMENTS

Dérangement	Cause	Remède
Le voyant de fonctionnement (4) ne s'allume pas quand on appuie sur une touche.	Pile mal mise en place.	Mettre la pile correctement en place.
	La pile n'a pas de contact.	Appuyer la pile sur les bornes de contact.
	Pile vide.	Mettre une nouvelle pile en place
Le voyant de fonctionnement (6) n'est pas allumé.	La prise commutable n'est pas correctement branchée.	Ficher correctement la prise commutable dans la prise de courant.
Le voyant de fonctionnement (6) est allumé, le consommateur ne fonctionne pas.	Consommateur non allumé.	Allumer le consommateur.
La prise commutable ne s'allume pas.	Le canal radio de la prise commutable n'est pas réglé correctement.	Régler le canal radio de la télécommande dans la prise commutable.
	Portée insuffisante entre la télécommande et la prise commutable	Réduire la distance entre la télécommande et la prise commutable.
	Des appareils électriques perturbent	Éloigner les éventuelles sources parasite

GARANTIE

2 ans de garantie sur cet appareil à partir de la date d'achat. Veuillez conserver le bon d'achat comme preuve. La prestation de garantie ne concerne que les défauts de matériau ou de fabrication, mais pas les pièces d'usure ou les dommages dus à une utilisation non conforme. La garantie devient caduque en cas d'intervention étrangère. Vos droits légaux ne sont pas réduits par cette garantie. Veuillez prendre contact par téléphone avec le service après-vente pour tout cas de garantie. C'est seulement ainsi que peut être garanti un envoi gratuit de l'appareil. La durée de garantie originale n'est pas prolongée par une réparation ou des pièces échangées.

Fabricant

H. Brennenstuhl GmbH u. Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen
Allemagne
E-Mail : info@brennenstuhl.de

VEILIGHEID

Doelmatig gebruik

De apparaten zijn als schakelaarset met afstandsbediening alleen bestemd voor particulier gebruik in gesloten, droge ruimten. De set is niet geschikt voor professioneel gebruik.
De schakelaarset dient voor het in- en uitschakelen van lampen en elektrische apparatuur.
De apparaten mogen alleen afzonderlijk worden gebruikt. Nooit meerdere schakelbare stopcontacten in elkaar steken.
Elk andere vorm van gebruik geldt als niet-doelmatig. Voor schade als gevolg van niet-doelmatig gebruik aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid.

Gebruiksaanwijzing

Lees deze gebruiksaanwijzing volledig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de handleiding. Indien u het apparaat doorgeeft aan derden, voeg er dan de handleiding bij.

Fundamentele veiligheidsinstructies

- Kinderen herkennen de gevaren niet die bij ondeskundige omgang met elektronische apparatuur kunnen ontstaan. Laat kinderen nooit zonder toezicht elektronische apparatuur gebruiken.
- Verstikkingsgevaar! Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Kinderen kunnen kleine onderdelen inslikken en stikken.
- Steek de de schakelbare stopcontacten alleen in gebruikelijke stopcontacten met een wisselspanning van 220 - 240 V en 50 Hz.
- Steek de schakelbare stopcontacten niet in een verlengsnoer.
- Sluit alleen verbruikers aan die binnen de aangegeven vermogensgrenzen van het schakelbare stopcontact liggen.
- Sluit geen verbruikers aan waarvan het onbewaakte inschakelen brand (bijvoorbeeld een strijkijzer) of andere beschadigingen kan veroorzaken.

- Sluit geen verbruikers aan die een motorcondensator vereisen (bijvoorbeeld een koelkast).
- Dek de schakelbare stopcontacten niet af. Onder de afdekking ontstaat hitte. Er bestaat brandgevaar.
- Controleer de apparaten regelmatig op beschadigingen. Beschadigde delen niet vervangen. Wendt u zich tot de fabrikant of verwijder de apparaten op een milieuvriendelijke manier.
- Raak de apparaten niet met natte handen aan.
- Om de schakelbare stopcontacten spanningvrij te schakelen, scheidt u deze van het stroomnet.

Batterijen moeten bijzonder voorzichtig worden behandeld.

- Explosiegevaar! Probeer in geen geval een niet herlaadbare batterij op te laden.
- Zodra batterijen verbruikt zijn, moeten deze uit het batterijvak genomen en op een milieuvriendelijke manier verwijderd worden.
- Werp batterijen niet in het vuur en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen.
- Batterijen mogen niet geopend of kortgesloten worden.
- Batterijzuur dat ontsnapt uit een batterij kan huidirritatie veroorzaken. Bij contact moet de vloeistof met veel water worden afgespoeld. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, de ogen niet uitwrijven. Onmiddellijk spoelen met water en een arts opzoeken.
- Als u de batterijen niet gebruikt, verwijdert u deze uit het apparaat om onnodige ontlading te vermijden.

VERWERKING

Elektrische apparaten milieuvriendelijk verwijderen!

Elektrische apparaten horen niet bij het huisvuil. Conform Europese richtlijn 2002/96/EG over oude elektrische en elektronische apparatuur moeten verbruikte elektronische apparaten gescheiden ingezameld en naar een milieuvriendelijk recyclagepunt gebracht worden. Informatie over mogelijkheden voor de verwijdering van het uitgediende apparaat krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur.

Milieuschade door foute verwijdering van de batterijen!

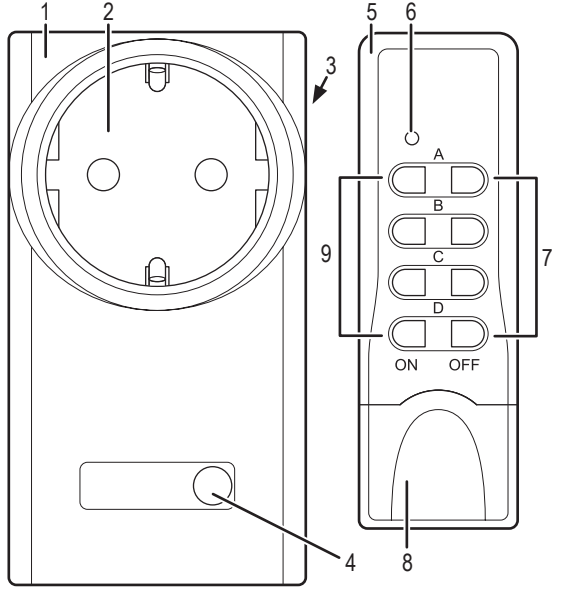
Batterijen horen niet bij het huisvuil. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten als speciaal afval worden behandeld. Lever verbruikte batterijen daarom in bij een gemeentelijk inzamelpunt.

APPARAAT

Leveringsomvang

Meegeleverd worden:
– een afstandsbediening met batterij en
– drie schakelbare stopcontacten.

Overzicht van de apparatuur



1 Schakelbaar stopcontact
2 Geaard stopcontact met kinderbeveiliging
3 Geaarde stekker
4 Functielamp
5 Afstandsbediening
6 Functielamp
7 Toetsen OFF (A, B, C, D)
8 Deksel van het batterijvak
9 Toetsen ON (A, B, C, D)

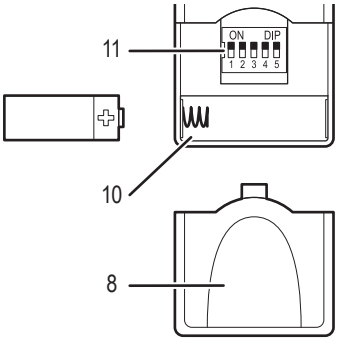
Apparaten voorbereiden

Voor u de apparaten kunt gebruiken, moet u
– de batterijen aanbrengen,
– de radiokanalen tussen de afstandsbediening en de schakelbare stopcontacten synchroniseren en
– een toetsenpaar ON/OFF van de afstandsbediening toewijzen aan een schakelbaar stopcontact.

Batterij aanbrengen

Opgelet!

Let op de correcte plaatsing van de batterijpolen. Een fout geplaatste batterij kan materiële schade veroorzaken.



1. Open het deksel (8) van het batterijvak (10).
2. Breng de batterij aan zoals aangegeven op de afbeelding.
3. Sluit het batterijvak (10).

4. Druk op een willekeurige toets van de afstandsbediening (5). De functielamp (6) brandt als de toets ingedrukt wordt.

Als de functielamp (6) niet brandt bij het indrukken van de toets, krijgt het apparaat geen energie van de batterij. Controleer of u de batterij correct hebt aangebracht.

Radiokanalen synchroniseren

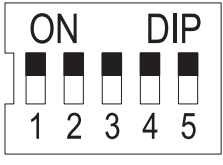
Voor u de apparaten voor het eerst gebruikt, moeten de radiokanalen gesynchroniseerd worden, zodat alle schakelbare stopcontacten reageren op het radiosignaal van de afstandsbediening.

Bovendien moet aan elk schakelbaar stopcontact een frequentie van een toetsenpaar van de afstandsbediening worden toegewezen, zodat elk schakelbaar stopcontact afzonderlijk bediend kan worden.

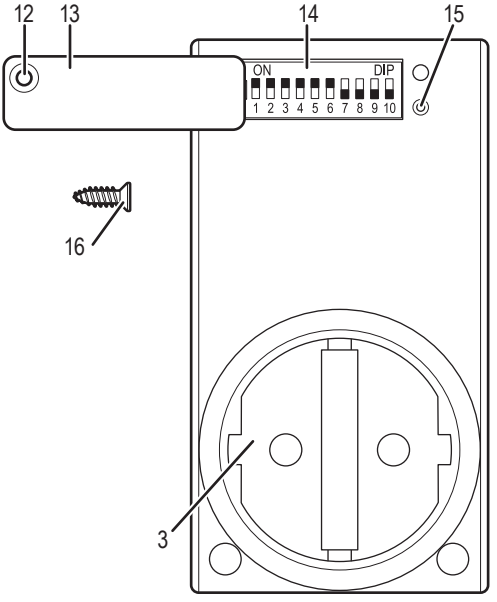
Schuif de DIP-schakelaars met behulp van een geschikt voorwerp, bijvoorbeeld een kleine schroevendraaier, omhoog of omlaag.

Radiokanaal instellen op de afstandsbediening

1. Open het deksel (8) van het batterijvak (10).
2. Stel met de DIP-schakelaars (11) 1 tot 5 een radiokanaal in.
3. Sluit het batterijvak (10).



Radiokanaal instellen op het schakelbare stopcontact.



1. Draai de schroef (16) van de afdekking (13) los met een kruiskopschroevendraaier maat PH0.
2. Til de afdekking (13) boven de schroefopening (12) lichtjes op en zwenk ze opzij.
3. Stel met de DIP-schakelaars (14) 1 tot 5 hetzelfde radio kanaal in als op de afstandsbediening.

Bedieningstoets toewijzen aan een schakelbaar stopcontact

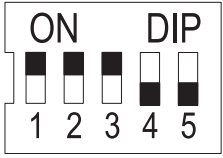
1. Stel met de DIP-schakelaars (14) 6 tot 9 de frequentie van een bedieningstoets van de afstandsbediening in:

De DIP-schakelaar 10 is niet bezet.

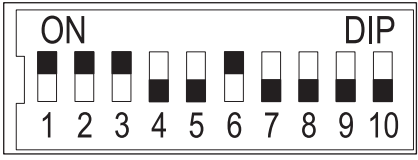
Bedieningstoets	**DIP-schakelaar**				
	6	7	8	9	10
A	**ON**	OFF	OFF	OFF	OFF
B	OFF	**ON**	OFF	OFF	OFF
C	OFF	OFF	**ON**	OFF	OFF
D	OFF	OFF	OFF	**ON**	OFF

2. Zwenk de afdekking (13) terug en sluit ze.
3. Steek de schroef (16) door de schroefopening (12) in de boring (15) en draai de schroef vast.

Voorbeeld



Stel het radiokanaal 123 in op de afstandsbediening.



Stel op alle schakelbare stopcontacten het radiokanaal 123 in. Stel bovendien een frequentie van de bedieningstoets in. Op de afbeelding is het toetsenpaar A ingesteld met de DIP-schakelaar 6.

Apparaten aansluiten

De reikwijdte van het radiosignaal van de afstandsbediening bedraagt max. 25 m en is afhankelijk van de bouwkundige omstandigheden.

De reikwijdte kan door bouwkundige (bijvoorbeeld staalbeton), elektrische (bijvoorbeeld elektrische leiding) of elektromagnetische (bijvoorbeeld telefoon) omstandigheden gestoord worden. Indien nodig verwijdert u de storingsbron of zorgt u voor voldoende afstand van de storingsbron.

Om de schakelbare stopcontacten aan te sluiten,

- steekt u het schakelbare stopcontact in een stopcontact.

Om de afstandsbediening aan te sluiten,

- plaatst u de batterij in het batterijvak (10).

BEDIENING

Schakelbaar stopcontact inschakelen

1. Steek het schakelbare stopcontact (1) in een stopcontact.
2. Verbind de verbruiker met het geaarde stopcontact (2).
3. Druk op de vooringestelde toets (9) ON (bijvoorbeeld A) om het schakelbare stopcontact (1) in te schakelen.

De functielamp (6) brandt bij elke druk op de toets. De functielamp (4) brandt.

Schakelbaar stopcontact uitschakelen

1. Druk op de vooringestelde toets (7) OFF (bijvoorbeeld A) om het schakelbare stopcontact (1) uit te schakelen.

De functielamp (6) brandt bij elke druk op de toets. De functielamp (4) dooft.

REINIGING

Opgelet! Gevaar door elektrische schok.

Scheid het apparaat van het stroomnet voor u het reinigt.

Opgelet! Gevaar door elektrische schok.

Zorg ervoor dat er geen vloeistof in het apparaat dringt. Binnendringende vloeistof kan kortsluiting veroorzaken.

Opgelet! Gevaar door agressieve reinigingsproducten.

Gebruik voor de reiniging nooit agressieve of schurende reinigingsproducten.

Reinig het apparaat met een zachte, licht bevochtigde doek en een mild reinigingsproduct.
Controleer voor het volgende gebruik of het apparaat volledig gedroogd is.

ONDERHOUD

Controleer de batterij geregeld op beschadiging.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning	230 V ~ 50 Hz
Schakelspanning	230 V ~ 5 A
Schakelvermogen stopcontact	max. 1000 W
Reikwijdte radiosignaal	max. 25 m
Bedrijfsfrequentie	433,92 MHz
Omgevingstemperatuur	0 ° tot 35 °C
Bewaartemperatuur	- 40 ° tot 70 °C
Batterij	12 volt, type A 23
EG-conform	CE

STORINGEN OPLOSSEN

Storing	Oorzaak	Oplossing
Functielamp (4) brandt niet bij het indrukken van een toets.	Batterij niet correct geplaatst.	Batterij correct aanbrengen.
	Batterij heeft geen contact.	Batterij tegen de contactklemmen drukken.
	Batterij leeg.	Nieuwe batterij aanbrengen.
Functielamp (6) brandt niet.	Schakelbaar stopcontact niet correct aangesloten.	Schakelbaar stopcontact vast in het stopcontact steken.
Functielamp (6) brandt, verbruiker werkt niet.	Verbruiker niet ingeschakeld.	Verbruiker inschakelen.
Schakelbaar stopcontact wordt niet ingeschakeld.	Radiokanaal van het schakelbare stopcontact niet correct ingesteld.	Radiokanaal van de afstandsbediening in het schakelbare stopcontact instellen.
	Reikwijdte tussen afstandsbediening en schakelbaar stopcontact niet voldoende	Afstand tussen afstandsbediening en schakelbaar stopcontact reduceren.
	Elektrische apparaten veroorzaken storingen.	Mogelijke storingsbronnen verwijderen.

GARANTIE

2 jaar garantie vanaf de aankoopdatum op dit apparaat. Kassabon bewaren als bewijs a.u.b. De garantie geldt alleen voor materiaal- of productiefouten, niet voor slijtagedelen of beschadigingen door foutief gebruik. De garantie vervalt bij ingrepen door derden. Uw wettelijke rechten worden niet beperkt door deze garantie. Om een garantiegeval te melden, neemt u telefonisch contact op met de servicedienst. Alleen zo is een kostenloze inzending van uw apparaat verzekerd. Reparatie of vervanging van onderdelen heeft geen verlenging van de oorspronkelijke garantieperiode tot gevolg.

Fabrikant

H. Brennenstuhl GmbH u. Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen
Duitsland
E-mail: info@brennenstuhl.de

SEGURIDAD

Uso prescrito

Estos aparatos se han diseñado como un juego de interruptores de control remoto para habitaciones cerradas y secas y para uso privado. No son aptos para el uso industrial.
El juego de interruptores de control remoto sirve para la conexión y desconexión de lámparas y aparatos eléctricos.
Los aparatos sólo pueden utilizarse individualmente. No conecte en línea varios enchufes de control remoto.
Cualquier otro uso será considerado como no conforme a lo prescrito. El fabricante no asumirá responsabilidad alguna por los daños ocasionados debido al uso no prescrito.

Instrucciones de uso

Lea estas instrucciones íntegramente antes de utilizar el aparato y consérvelas bien. En caso de transmisión del aparato, entréguelo junto con las instrucciones de uso.

Indicaciones básicas de seguridad

- Los niños no pueden percibir los peligros que puedan generarse por el manejo indebido de los aparatos eléctricos. Nunca deje que los niños utilicen aparatos eléctricos sin vigilancia.
- ¡Peligro de asfixia! No deje esparcido el material de embalaje. Los niños podrían ingerir las piezas pequeñas y asfixiarse.
- Conecte los enchufes de conexión sólo en enchufes con puesta a tierra convencionales de 220 a 240 V y 50 Hz.
- No conecte los enchufes de conexión a un cable de anclaje.
- Conecte sólo consumidores dentro de los márgenes de potencia de los enchufes de conexión indicados.
- No conecte consumidores cuya conexión sin vigilancia pueda provocar incendios u otros daños (por ejemplo, una plancha).
- No conecte consumidores que necesiten un condensador de motor (por ejemplo, una nevera).
- No cubra el enchufe de conexión. Bajo la cubierta se acumula el calor. Existe peligro de incendio.

- Compruebe los aparatos periódicamente por si presentan algún tipo de daño. No sustituya la piezas dañadas. Póngase en contacto con el fabricante o elimine el aparato conforme a las normas medioambientales.
- No toque los aparatos con las manos mojadas.
- Para desconectar los enchufes de conexión de la tensión, sepárelos de la red eléctrica.

Las pilas deben manipularse con especial cautela.

- ¡Peligro de explosión! No intente recargar pilas no recargables.
- Cuando las pilas se agoten, retírelas del departamento para pilas y elimínelas conforme a las normas medioambientales.
- No tire las pilas al fuego ni las someta a temperaturas elevadas.
- No abra ni ponga en cortocircuito las pilas.
- El ácido que se desprende de una pila puede provocar irritaciones en la piel. En caso de contacto, limpie el líquido con abundante agua. En caso de que el líquido entre en contacto con los ojos, no se los frote, límpielos con abundante agua y acuda inmediatamente al médico.
- En caso de no utilizar las pilas, retírelas para evitar descargas innecesarias.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

¡Elimine los aparatos eléctricos conforme a las normas medioambientales!

No tire aparatos eléctricos a la basura doméstica. Según la directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, las herramientas eléctricas usadas deben recogerse por separado y reciclarse respetando el medio ambiente. En su ayuntamiento o administración municipal le informarán sobre las posibilidades de eliminar el aparato viejo.

¡Daños medioambientales debidos a la eliminación errónea de las pilas!

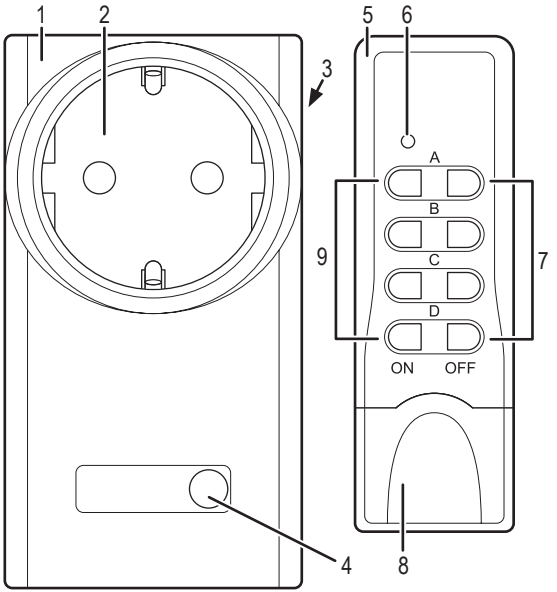
No tire pilas a la basura doméstica. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sometidas al tratamiento de residuos especiales. Por ello, entregue las pilas usadas en el punto verde municipal.

APARATO

Material incluido en el suministro

El suministro incluye:
– Un mando a distancia con pilas y
– tres enchufes de conexión.

Vista general del aparato



1 Enchufe de conexión
2 Enchufe con puesta a tierra
3 y protección infantil
Enchufe con puesta a tierra
4 Diodo de funcionamiento
5 Mando a distancia
6 Diodo de funcionamiento
7 Teclas OFF (A, B, C, D)
8 Tapa del departamento para pilas
9 Teclas ON (A, B, C, D)

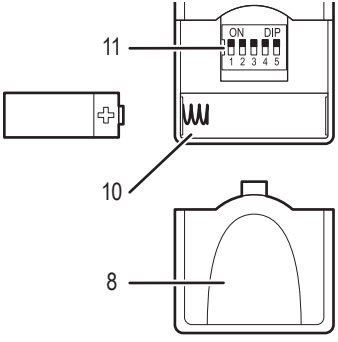
Preparación de los aparatos

Antes de poder utilizar los aparatos debe
– insertar las pilas,
– sincronizar los canales radioeléctricos entre el mando a distancia y los enchufes de conexión
– asignar una pareja de teclas ON/OFF al mando a distancia de un enchufe de conexión.

Colocación de la pila

¡Atención!

Tenga en cuenta la correcta polarización de la pila. Las pilas mal colocadas pueden provocar daños materiales.



1. Abra la tapa (8) del departamento para pilas (10).
2. Inserte la pila como se muestra en la figura.
3. Cierre el departamento para pilas (10).
4. Pulse cualquier tecla del mando a distancia (5). Al pulsar la tecla se iluminará el diodo de funcionamiento (6).

En caso de que el diodo de funcionamiento (6) no se ilumine, significa que no recibe energía de la pila. Compruebe que haya insertado la pila correctamente.

Sincronización de los canales radioeléctricos

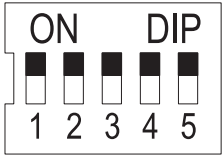
Antes de l primer uso deben sincronizarse los canales radioeléctricos para que todos los enchufes de conexión respondan a la señal radioeléctrica del mando a distancia.

Además, para poder operar cada enchufe de conexión individualmente, debe asignarse a cada enchufe de conexión la frecuencia de una pareja de teclas del mando a distancia.

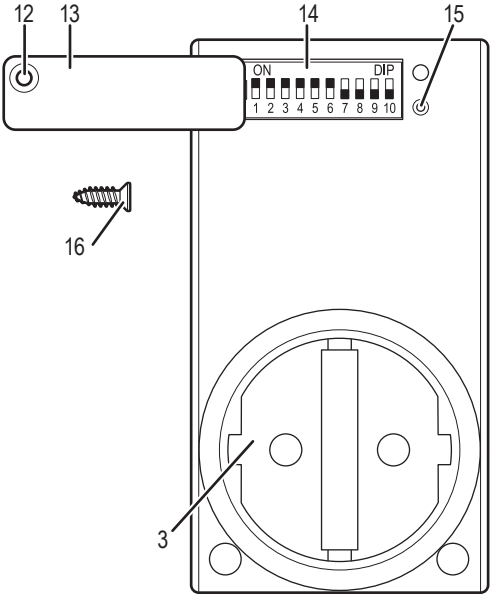
Regule los interruptores DIP mediante un objeto adecuado, por ejemplo un destornillador pequeño, desplazando los interruptores DIP hacia arriba y abajo.

Ajuste del canal radioeléctrico del mando a distancia

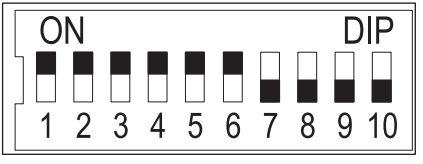
1. Abra la tapa (8) del departamento para pilas (10).
2. Mediante los interruptores DIP (11) 1 a 5 ajuste un canal radioeléctrico.
3. Cierre el departamento para pilas (10).



Ajuste del canal radioeléctrico del enchufe de conexión



1. Desatornille el tornillo (16) de la tapa (13) mediante un destornillador para cabezas de ranura en cruz tamaño PH0.
2. Levante ligeramente la tapa (13) sobre el orificio para el tornillo (12) y gírela hacia el exterior.
3. Mediante los interruptores DIP (14) 1 a 5 ajuste el mismo canal radioeléctrico que en el mando a distancia.



Asignación de una tecla de servicio al enchufe de conexión

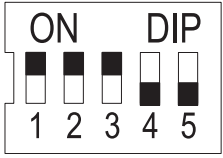
1. Mediante los interruptores DIP (14) 6 a 9 ajuste la frecuencia de una tecla de servicio del mando a distancia:

El interruptor DIP 10 no está asignado.

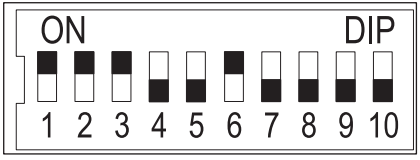
Tecla de servicio	Interruptor DIP				
	6	7	8	9	10
A	**ON**	OFF	OFF	OFF	OFF
B	OFF	**ON**	OFF	OFF	OFF
C	OFF	OFF	**ON**	OFF	OFF
D	OFF	OFF	OFF	**ON**	OFF

2. Gire la tapa (13) hacia el interior y ciérrela.
3. Introduzca el tornillo (16) a través del orificio (12) en la rosca (15) y atorníllelo.

Ejemplo



Ajuste en el mando a distancia el canal radioeléctrico 123.



Ajuste en todos los enchufes de conexión el canal radioeléctrico 123. Ajuste también una frecuencia de la tecla de servicio. En la figura, el par de teclas A está ajustado con el interruptor DIP 6.

Conexión de los aparatos

El alcance de la señal radioeléctrica del mando a distancia es de 25 m como máximo y depende de las circunstancias constructivas.

Las circunstancias constructivas (por ejemplo hormigón armado), eléctricas (por ejemplo cables eléctricos) o electromagnéticas (por ejemplo el teléfono) pueden interferir en el alcance. En caso necesario, elimine la fuente de interferencia o mantenga la distancia correspondiente a la fuente de interferencia.

Para conectar los enchufes de conexión

- conecte los enchufes de conexión en un enchufe.

Para conectar el mando a distancia

- inserte la pila en el departamento para pilas (10).

MANEJO

Conexión del enchufe de conexión

1. Conecte el enchufe de conexión (1) en un enchufe.
2. Enchufe el consumidor en el enchufe con puesta a tierra (2).
3. Pulse la tecla preajustada (9) ON (por ejemplo A) para conectar el enchufe de conexión (1).

El diodo de funcionamiento (6) se ilumina con cada accionamiento de la tecla. Se ilumina el diodo de funcionamiento (4).

Desconexión del enchufe de conexión

1. Pulse la tecla preajustada (7) OFF (por ejemplo A) para desconectar el enchufe de conexión (1).

El diodo de funcionamiento (6) se ilumina con cada accionamiento de la tecla. Se apaga el diodo de funcionamiento (4).

LIMPIEZA

¡Atención! Peligro de descarga eléctrica.

Antes de limpiarlo, desconecte el aparato de la red.

¡Atención! Peligro de descarga eléctrica.

Asegúrese de que no entren líquidos en el aparato. Estos líquidos pueden provocar un cortocircuito.

¡Atención! Peligro debido a productos de limpieza agresivos.

Nunca utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos.

Limpie el aparato con un paño suave ligeramente mojado y un producto de limpieza ligero.
Antes del siguiente uso, asegúrese de que el aparato esté completamente seco.

MANTENIMIENTO

Compruebe periódicamente la pila por si presenta algún tipo de daño.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de servicio	230 V ~ 50 Hz
Tensión de maniobra	230 V ~ 5 A
Poder de corte del enchufe de conexión	máx. 1000 W
Alcance de la señal radioeléctrica	máx. 25 m
Frecuencia de servicio	433,92 MHz
Temperatura ambiente	0 ° hasta 35 °C
Temperatura de almacenaje	- 40 ° hasta 70 °C
Pila	12 voltios, tipo A 23
Conforme a CE	CE

SOLUCIÓN DE ANOMALÍAS

Anomalía	Causa	Solución
El diodo de funcionamiento (4) no se ilumina al pulsar una tecla.	Pila insertada incorrectamente.	Insertar la pila correctamente.
	La pila no tiene contacto.	Apretar la pila contra los bornes de contacto.
	Pila agotada.	Insertar una pila nueva.
El diodo de funcionamiento (6) no se ilumina.	El enchufe de conexión no está conectado correctamente.	Conectar los enchufes de conexión de forma fija en el enchufe.
El diodo de funcionamiento (6) se ilumina, el consumidor no funciona.	Consumidor no conectado.	Conectar el consumidor.
El enchufe de conexión no se conecta.	Canal radioeléctrico mal ajustado.	Ajustar el canal radioeléctrico del mando a distancia en el enchufe de conexión.
	El alcance entre el mando a distancia y el enchufe de conexión es insuficiente.	Reducir la distancia entre el mando a distancia y el enchufe de conexión.
	Interferencias de aparatos eléctricos.	Eliminar las posibles fuentes de interferencia.

GARANTÍA

2 años de garantía a partir de la fecha de compra de este aparato. Guarde el ticket de compra como justificante. La prestación de garantía sólo es válida para fallos de material o producción, pero no para piezas de desgaste o daños debidos al uso incorrecto. La garantía se extingue en caso de manipulación por parte de terceros. Esta garantía no limita sus derechos legales. En caso de garantía llame al servicio postventa. Sólo así se garantiza el envío gratuito de su aparato. El período de garantía inicial no se prolonga debido a reparaciones o piezas reemplazadas.

Fabricante

H. Brennenstuhl GmbH u. Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen
Alemania
E-Mail: info@brennenstuhl.de

SEGURANÇA

Uso de acordo com o estipulado

Os aparelhos foram concebidos como um set de interruptor por controlo remoto apenas para recintos fechados e secos e para o uso particular. Ele não é indicado para o uso comercial.
O set de interruptor com controlo remoto serve para o accionamento e o desligamento de lâmpadas e aparelhos eléctricos. Os aparelhos só devem ser colocados em funcionamento e usados individualmente. Não utilize diversos destes aparelhos em uma tomada com interruptor sucessivamente.
Qualquer outro uso será considerado indevido. O fabricante não assume nenhuma responsabilidade por canos causados por uso indevido.

Manual de serviço

Antes de usar o aparelho, leia este manual de serviço completamente. Guarde este manual de serviço. Caso dê este aparelho à outra pessoa qualquer, entregue-lhe também o manual de serviço.

Instruções básicas de segurança

- Crianças não podem avaliar ou reconhecer os perigos que podem surgir devido ao uso indevido de aparelhos eléctricos. Jamais permita que crianças utilizem aparelhos eléctricos sem os cuidados de adultos.
- Perigo de sufocamento! O material de embalagem não deve ser deixado de lado e ficar acessível à crianças. As crianças podem engolir peças ou partes pequenas e sufocarem.
- Só encaixe as tomadas com interruptor em tomadas de corrente de contacto de segurança tradicionais com uma tensão alternada de 220 - 240 V e 50 Hz.
- Não use extensões para as tomadas com interruptor.
- Só conecte consumidores no âmbito dos limites de potência prescritos das tomadas com interruptor.
- Não ligue nenhum consumidor, cujo accionamento imprevisto possa causar incêndio (p.ex. ferro de passar roupa) ou outros danos.

- Não ligue nenhum consumidor que necessite de um condensador de motor (p.ex. frigorífico).
- Não tampe as tomadas com interruptor. Sob a cobertura acumula-se calor existindo, portanto, o perigo de incêndio.
- Controle os aparelhos regularmente e verifique se os mesmos apresentam danos. Não substitua peças danificadas. Dirija-se ao fabricante ou jogue o aparelho fora conforme as normas de protecção ao meio-ambiente.
- Não toque os aparelhos com as mãos molhadas.
- A fim de levar as tomadas com interruptor para um estado isento de tensão, desconecte-as da rede de energia.

As pilhas precisam ser tratadas com um cuidado especial.

- Perigo de explosão! Não tente recarregar pilhas não recarregáveis.
- Assim que as pilhas estiverem vazias, retire-as do habitáculo de pilhas e jogue-as fora segundo as normas de protecção ao meio-ambiente.
- Não jogue pilhas no fogo ou as exponha à altas temperaturas.
- Não abra ou curto-circuite pilhas.
- O ácido das pilhas que pode sair das mesmas, pode causar irritações cutâneas. Caso a sua pele entre em contacto com o líquido, lave-a com água em abundância. Se o líquido da pilha atingir os seus olhos, não os esfregue, mas lave-os logo e abundantemente com água e procure a ajuda de um médico imediatamente.
- Caso não esteja a usar as pilhas, retire-as a fim de evitar um descarregamento desnecessário.

DESCARTE

Jogue aparelhos electrónicos fora conforme as normas de protecção ao meio-ambiente!

Aparelhos eléctricos não devem ser jogados fora junto com o lixo doméstico. De acordo com a directiva europeia 2002/96/CE de aparelhos electro-electrónicos, as ferramentas usadas precisam ser jogadas fora separadamente e levadas para pontos de colecta que respeitem as normas de protecção ao meio-ambiente de forma que possam ser reciclados. Junto aos departamentos públicos competentes pode-se obter informações a respeito das possibilidades de descarte de aparelhos usados.

Danos ao meio-ambiente devido ao descarte errado de pilhas!

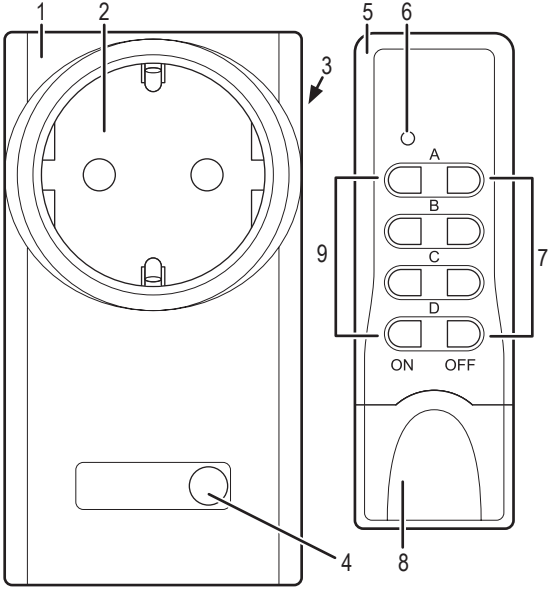
Pilhas não devem ser jogadas fora junto com o lixo doméstico. Elas podem conter metais pesados nocivos à saúde e precisam ser tratadas como lixo especial. Portanto, leve as pilhas usadas a um contentor disponibilizado pelo departamento público competente.

APARELHO

Faz parte do fornecimento

O fornecimento compreende:
– Um controlo à distância com pilha e
– três tomadas com interruptor.

Quadro sinóptico do aparelho



1 Tomada com interruptor
2 Tomada de corrente Schuko com protecção para criança
3 Ficha Schuko
4 Luz de função
5 Controlo à distância
6 Luz de função
7 Teclas OFF (A, B, C, D)
8 Tampa do habitáculo de pilha
9 Teclas ON (A, B, C, D)

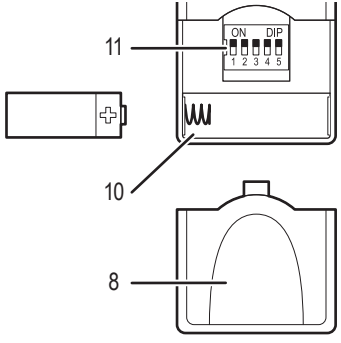
Preparar os aparelhos

Antes de utilizar os aparelhos, é necessário
– colocar as pilhas,
– sincronizar os canais de rádio entre o controlo à distância e as tomadas com interruptor e
– atribuir um par de teclas ON/OFF do controlo à distância à uma tomada com interruptor.

Colocação de pilhas

Cuidado!

Atente para que a polarização das pilhas esteja correcta. Uma pilha colocada incorrectamente pode causar danos materiais.



1. Abrir a tampa (8) do habitáculo da pilha (10).
2. Colocar a pilha como indicado na figura.
3. Fechar o habitáculo de pilha (10).
4. Premir uma tecla qualquer do controlo à distância (5). A luz de função (6) acende quando a tecla é premida.

Se ao premir, a luz de função (6) não brilhar, isso significa que o aparelho não está a receber abastecimento de energia da pilha. Verifique se pilha foi colocada correctamente.

Sincronização dos canais de rádio

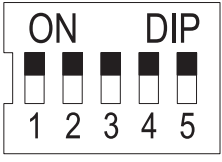
Antes de usar o aparelho pela primeira vez é necessário sincronizar os canais de rádio, a fim de que todas as tomadas com interruptor possam reagir ao sinal de rádio do controlo à distância.

Além disso, é atribuído à cada tomada com interruptor uma frequência de um par de teclas do controlo à distância, de forma que cada tomada com interruptor possa ser utilizada individualmente.

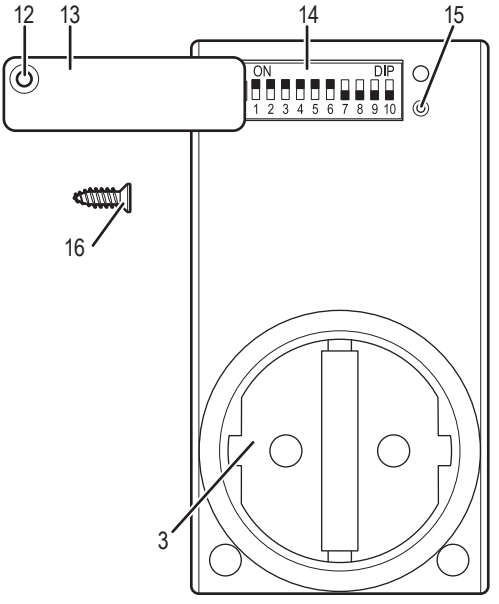
Ajuste o interruptor DIP com um objecto adequado, p.ex. com uma chave de fenda pequena levando o interruptor DIP para cima ou para baixo.

Ajustar o canal de rádio para o controlo à distância

1. Abrir a tampa (8) do habitáculo da pilha (10).
2. Ajustar com os interruptores DIP (11) 1 a 5 um canal de rádio.
3. Fechar o habitáculo de pilha (10).



Ajustar o canal de rádio à tomada com interruptor



1. Desaparafusar o parafuso (16) da cobertura (13) com uma chave de fenda em cruz do tamanho PH0.
2. Levantar levemente e bascular para fora a cobertura (13) sobre o orifício do parafuso (12).
3. Com os interruptores DIP (14) 1 a 5 ajustar o canal de rádio igual como no controlo à distância.

Atribuir uma tomada de corrente com interruptor à uma tecla de operação

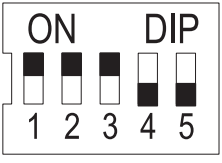
1. Ajustar com os interruptores DIP (14) 6 a 9 uma frequência de uma tecla de operação do controlo à distância:

Não foi atribuído nada ao interruptor DIP 10.

Tecla de operação	Interruptor DIP				
	6	7	8	9	10
A	**ON**	OFF	OFF	OFF	OFF
B	OFF	**ON**	OFF	OFF	OFF
C	OFF	OFF	**ON**	OFF	OFF
D	OFF	OFF	OFF	**ON**	OFF

2. Bascular a cobertura (13) para dentro e fechar.
3. Colocar os parafusos (16) através do orifício de parafuso (12) na rosca (15) e apertar.

Exemplo



Ajustar no controlo à distância o canal de rádio 123.

Ajustar em todas as tomadas de corrente com interruptor o canal de rádio 123. Além disso, ajuste a frequência da tecla de operação. Na figura é mostrado o par de teclas A com o interruptor DIP 6.

Conectar aparelhos

O alcance do sinal de rádio do controlo à distância é de no máx. 25 m e depende das condições da construção.

O alcance pode sofrer interferência do tipo de construção (p.ex. construção de betão), das condições eléctricas (p.ex. condutos eléctricos) ou electromagnéticas (como telefone por exemplo). Caso necessário, afaste fontes de interferência ou mantenha uma respectiva distância da fonte de interferência.

Para conectar a tomada de corrente com interruptor

- encaixar as tomadas de corrente de ligação em uma tomada de corrente.

Para conectar o controlo à distância

- colocar a pilha no habitáculo de pilha (10).

MANUSEIO

Ligar a tomada de corrente de ligação

1. Encaixar a tomada com interruptor (1) na tomada de corrente.
2. Encaixar o consumidor na tomada de corrente Schuko (2).
3. Premir a tecla pré-ajustada (9) ON (como p.ex. A) a fim de ligar a tomada com interruptor (1).

A luz da função (6) brilha cada vez que a tecla for premida. A luz de função (4) brilha.

Desligar a tomada com interruptor

1. Premir a tecla pré-ajustada (7) OFF (como p.ex. A) a fim de desligar a tomada com interruptor (1).

A luz da função (6) brilha cada vez que a tecla for premida. A luz de função (4) apaga.

LIMPEZA

Atenção! Perigo causado por choque eléctrico.

Antes de limpar o aparelho desligue-o da rede de energia eléctrica.

Atenção! Perigo causado por choque eléctrico.

Esteja atento para que nenhum líquido penetre no aparelho. Caso entre líquido no aparelho, pode ocorrer um curto-circuito.

Atenção! Perigo causado por produtos de limpeza agressivos.

Jamais utilize para limpar produtos de limpeza agressivos ou abrasivos.

Limpe o aparelho com um pano macio e levemente humedecido e um produto de limpeza suave.
Na próxima vez que utilizar o aparelho, verifique antes se o mesmo está completamento seco.

MANUTENÇÃO

Em intervalos regulares, controle se a pilha sofreu danos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensão de serviço	230 V ~ 50 Hz
Tensão de activação	230 V ~ 5 A
Capacidade de ruptura tomada com interruptor	máx. 1000 W
Alcance do sinal de rádio	máx. 25 m
Frequência operacional	433,92 MHz
Temperatura ambiente	0 ° até 35 °C
Temperatura de armazenagem	- 40 ° até 70 °C
Pilha	12 Volt, tipo A 23
Conforme a CE	CE

REPARAR FALHAS

Falha	Causa	Reparo
A luz de função (4) não brilha quando se aperta uma tecla.	A pilha foi colocada errado.	Pilha colocada correctamente.
	A pilha não tem contacto.	Premir a pilha nos terminais de contacto.
	A pilha está vazia.	Colocar pilha nova.
A luz de função (6) não brilha.	A tomada de corrente de ligação não foi conectada correctamente.	Encaixar a tomada com interruptor na tomada de corrente de forma que fique firmemente encaixada.
A luz de função (6) brilha, consumidor não funciona.	Consumidor não foi ligado.	Ligar o consumidor.
A tomada com interruptor não liga.	O canal de rádio da tomada de corrente com interruptor não foi ajustado correctamente.	Ajustar o canal de rádio do controlo à distância na tomada com interruptor.
	O alcance entre o controlo à distância e a tomada com corrente não é suficiente.	Diminuir a distância entre o controlo à distância e a tomada com interruptor.
	Interferência causada por aparelhos eléctricos.	Afastar possíveis fontes de interferência.

GARANTIA

2 anos de garantia a partir da data da compra do aparelho. Guarde o comprovante de compra. A prestação de garantia só é válida para falhas de material ou de fabrico. Ela não é válida para peças que sofrem desgaste ou se o aparelho for usado indevidamente. A garantia irá caducar se for o aparelho sofrer alguma intervenção por estranhos. Os Vossos direitos legais não são limitados por esta garantia. Em caso de garantia, entre em contacto por telefone com o nosso departamento de serviços. Apenas desta forma é possível garantir a remessa gratuita do Vosso aparelho. O prazo de garantia original não é prolongado devido a reparos ou substituição de peças.

Fabricante

H. Brennenstuhl GmbH u. Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen
Alemanha
E-Mail: info@brennenstuhl.de

SICUREZZA

Impiego conforme all'uso previsto

Queste apparecchiature consistono di un set con interruttori a radiofrequenza e sono previste solo per ambienti chiusi ed asciutti e per un uso privato. Non sono idonei per un uso industriale.
Il set con interruttori a radiofrequenza serve per l'accensione e lo spegnimento di lampade ed apparecchiature elettriche. Le apparecchiature devono essere usate solo singolarmente. Non inserire più prese a commutazione una dietro l'altra. Ogni altro impiego è considerato un impiego non conforme all'uso previsto e pertanto un uso improprio. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio.

Istruzioni per l'uso

Prima di usare l'apparecchio leggere completamente queste istruzioni d'uso. Conservare il manuale delle istruzioni d'uso. Se l'apparecchiatura viene ceduta a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Informazioni fondamentali di sicurezza

- I bambini non riconoscono i pericoli che possono derivare dall'uso improprio degli apparecchi elettrici. Mai lasciare utilizzare apparecchi elettrici ai bambini senza sorveglianza.
- Pericolo di soffocamento! Non lasciare il materiale d'imballaggio sbadatamente in giro. I bambini possono ingoiare piccoli pezzi con pericolo di soffocamento.
- Inserire le prese a commutazione soltanto in prese Schuko convenzionali con una tensione alternata di 220 - 240 V e 50 Hz.
- Non inserire le prese a commutazione in una prolunga.
- Collegare soltanto utenze che rientrano nei limiti di potenza indicati per la presa a commutazione.
- Non collegare utenze la cui accensione incustodita potrebbe provocare incendi (ad esempio un ferro da stiro) oppure altri danni.

- Non collegare utenze che richiedono un condensatore per il motore (ad esempio un frigorifero).
- Non coprire le prese a commutazione. Sotto la copertura si accumula calore. Sussiste il pericolo di incendio.
- Controllare ad intervalli regolari se le apparecchiature presentano danni. Non sostituire le parti danneggiate. Rivolgersi al produttore oppure smaltire le apparecchiature nel rispetto dell'ambiente.
- Non toccare le apparecchiature con le mani bagnate.
- Per eliminare la tensione dalle prese a commutazione, staccare le prese dalla rete elettrica.

Le batterie vanno trattate con particolare attenzione.

- Pericolo di esplosione! Non tentare mai di ricaricare una batteria non ricaricabile.
- Appena le batterie sono esauste, rimuoverle dal vano batterie e smaltirle nel rispetto dell'ambiente.
- Non gettare le batterie nel fuoco e non esporre le batterie a temperature elevate.
- Non aprire o cortocircuitare le batterie.
- L'acido che fuoriesce dalle batterie potrà irritare la pelle. In caso di contatto con il liquido, sciacquare con acqua abbondante. Se il liquido viene a contatto con gli occhi, non strofinarli bensì sciacquarli subito e accuratamente con acqua e consultare immediatamente un medico.
- Se le batterie non vengono usate, estrarle per evitare che si scarichino inutilmente.

SMALTIMENTO

Smaltire le apparecchiature elettriche nel rispetto dell'ambiente!

Le apparecchiature elettriche non devono essere gettate nei rifiuti domestici. In conformità alla direttiva europea 2002/96/CE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, gli apparecchi elettrici non più utilizzati devono essere raccolti separatamente ed avviati al riciclaggio nel rispetto dell'ambiente. Per le possibilità di smaltimento dell'apparecchio non più utilizzabile rivolgersi all'amministrazione comunale o cittadina.

Danni ambientali dovuti a smaltimento sbagliato delle batterie!

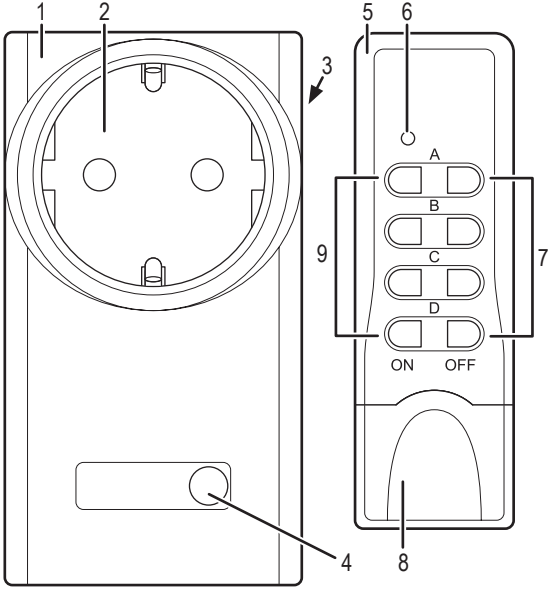
Le batterie non devono essere gettate nei rifiuti domestici. Le batterie possono contenere metalli pesanti velenosi e sono soggette al trattamento per rifiuti speciali. Per questo motivo, consegnare le batterie esauste ad un punto di raccolta comunale.

APPARECCHIATURA

Volume di fornitura

La fornitura comprende quanto segue:
– un telecomando con batteria e
– tre prese a commutazione.

Panoramica apparecchio



1 Presa a commutazione
2 Presa Schuko con sicurezza bambini
3 Spina Schuko
4 Spia di funzionamento
5 Telecomando
6 Spia di funzionamento
7 Tasti OFF (A, B, C, D)
8 Coperchio del vano batterie
9 Tasti ON (A, B, C, D)

Preparazione delle apparecchiature

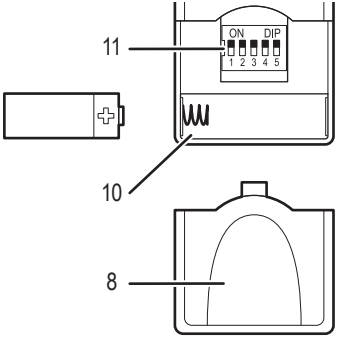
Prima di poter utilizzare le apparecchiature, dovrà essere provveduto a quanto segue:

– inserire le batterie,
– sincronizzare i canali a radiofrequenza tra il telecomando e le prese a commutazione
– ed assegnare una coppia di tasti ON/OFF del telecomando ad una presa a commutazione.

Inserimento della batteria

Attenzione!

Badare alle polarità corrette della batteria. Una batteria inserita in modo sbagliato può comportare danni materiali.



1. Aprire il coperchio (8) del vano batterie (10).
2. Inserire la batteria come illustrato nella figura.
3. Chiudere il vano batterie (10).
4. Premere un tasto qualsiasi sul telecomando (5). Al premere del tasto si accende la spia di funzionamento (6).

Se la spia di funzionamento (6) non si accende al premere del tasto, l'apparecchiatura non viene alimentata dalla batteria. Controllare se la batteria è stata inserita correttamente.

Sincronizzazione dei canali a radiofrequenza

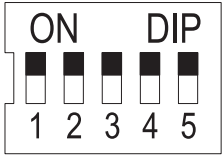
Prima dell'uso iniziale dell'apparecchiatura dovranno essere sincronizzati i canali a radiofrequenza per assicurare che le prese a commutazione reagiscano al segnale radio del telecomando.

In più, ad ogni presa a commutazione deve essere assegnata la frequenza di una coppia di tasti sul telecomando, per consentire il comando separato di ogni singola presa a commutazione.

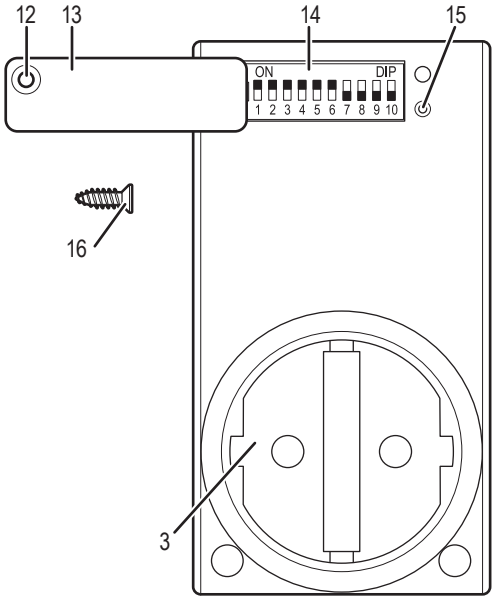
Posizionare i DIP-switch con l'ausilio di un oggetto idoneo, ad esempio un piccolo cacciavite, spostando il DIP-switch in su o in giù.

Impostazione del canale a radiofrequenza per il telecomando

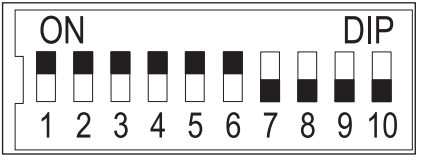
1. Aprire il coperchio (8) del vano batterie (10).
2. Impostare un canale a radiofrequenza con i DIP-switch (11) da 1 a 5.
3. Chiudere il vano batterie (10).



Impostazione del canale a radiofrequenza per la presa a commutazione



1. Svitare la vite (16) dal coperchio (13) con un cacciavite a croce PH0.
2. Sollevare leggermente il coperchio (13) dal foro della vite (12) e girarlo verso l'esterno.
3. Con l'ausilio dei DIP-switch (14) da 1 a 5 impostare lo stesso canale a radiofrequenza come sul telecomando.



Assegnazione di un tasto di comando alla presa a commutazione

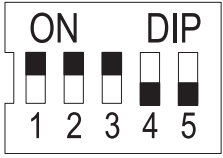
1. Con i DIP-switch (14) da 6 a 9 impostare la frequenza di un tasto di comando del telecomando:

Il DIP-switch 10 non è usato.

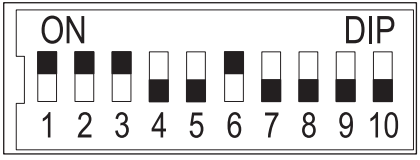
Tasto di comando	**DIP-switch**				
	6	7	8	9	10
A	**ON**	OFF	OFF	OFF	OFF
B	OFF	**ON**	OFF	OFF	OFF
C	OFF	OFF	**ON**	OFF	OFF
D	OFF	OFF	OFF	**ON**	OFF

2. Girare il coperchio (13) verso l'interno e chiuderlo.
3. Inserire la vite (16) attraverso il foro (12) nella filettatura (15) e serrarla.

Esempio



Sul telecomando impostare il canale a radiofrequenza 123.



Impostare per tutte le prese a commutazione il canale a radiofrequenza 123. Impostare, inoltre, una frequenza per il tasto di comando. Nella figura la coppia di tasti A è impostata con il DIP-switch 6.

Collegamento di apparecchiature

La portata del segnale radio del telecomando è di max. 25 m e dipende dalle condizioni edilizie.

La portata può essere disturbata dalle condizioni edilizie (ad esempio cemento armato), dalle condizioni elettriche (ad esempio conduttori elettrici) oppure dalle condizioni elettromagnetiche (ad esempio telefono). All'occorrenza, eliminare la fonte del disturbo oppure mantenere una distanza adeguata verso la fonte del disturbo.

Per collegare le prese a commutazione

- inserire le prese a commutazione in una presa elettrica.

Per collegare il telecomando

- inserire la batteria nel vano batterie (10).

FUNZIONAMENTO

Accensione della presa a commutazione

1. Inserire la presa a commutazione (1) in una presa elettrica.
2. Inserire l'utenza nella presa Schuko (2).
3. Premere il tasto preimpostato (9) ON (ad esempio A) per attivare la presa a commutazione (1).

La spia di funzionamento (6) si accende ad ogni premuta di tasto. La spia di funzionamento (4) è accesa.

Spegnimento della presa a commutazione

1. Premere il tasto preimpostato (7) OFF (ad esempio A) per disattivare la presa a commutazione (1).

La spia di funzionamento (6) si accende ad ogni premuta di tasto. La spia di funzionamento (4) si spegne.

PULIZIA

Attenzione! Pericolo da scossa elettrica.

Prima della pulizia staccare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.

Attenzione! Pericolo da scossa elettrica.

Badare a non fare penetrare liquidi nell'apparecchiatura. Liquido penetrato potrà comportare un cortocircuito.

Attenzione! Pericolo provocato da detergenti aggressivi.

Non utilizzare mai detergenti aggressivi o abrasivi per la pulizia.

Pulire l'apparecchiatura con un panno morbido leggermente umido ed un detergente delicato.
Prima del successivo impiego, assicurare che l'apparecchiatura sia completamente asciutta.

MANUTENZIONE

Controllare ad intervalli regolari se la batteria presenta danni.

DATI TECNICI

Tensione d'esercizio	230 V ~ 50 Hz
Tensione di commutazione	230 V ~ 5 A
Potenza di interruzione della presa a commutazione	max. 1000 W
Portata del segnale radio	max. 25 m
Frequenza di funzionamento	433,92 MHz
Temperatura ambiente	da 0 ° a 35 °C
Temperatura di stoccaggio	da - 40 ° a 70 °C
Batteria	12 Volt, tipo A 23
Conforme a normativa CE	CE

ELIMINAZIONE DI GUASTI

Guasto	Causa	Rimedio
Al premere di un tasto non si accende la spia di funzionamento (4).	Batteria inserita male.	Inserire la batteria correttamente.
	Batteria non ha contatto.	Spingere la batteria contro i morsetti di contatto.
	Batteria esausta.	Inserire una batteria nuova
La spia di funzionamento (6) non si accende.	La presa a commutazione non è collegata correttamente.	Inserire bene la presa a commutazione nella presa elettrica.
La spia di funzionamento (6) è accesa, l'utenza non funziona.	L'utenza non è accesa.	Accendere l'utenza.
La presa a commutazione non viene inserita.	Il canale a radiofrequenza della presa a commutazione non è impostato correttamente.	Impostare il canale a radiofrequenza del telecomando nella presa a commutazione.
	Portata tra telecomando e presa a commutazione non sufficiente	Ridurre la distanza tra telecomando e presa a commutazione.
	Apparecchiature elettriche interferiscono.	Eliminare eventuali fonti del disturbo.

GARANZIA

2 anni di garanzia a partire dalla data di acquisto della presente apparecchiatura. Conservare lo scontrino fiscale come prova. La prestazione di garanzia vale esclusivamente per difetti di fabbricazione e di materiale, ma non per parti soggette ad usura o per danni causati da un uso improprio. La garanzia viene a mancare in caso di manomissione. I diritti riconosciuti per legge non sono limitati dalla presente garanzia. Nel caso di operatività della garanzia mettersi in contatto telefonicamente con il punto di servizio. Solo così sarà possibile spedire l'apparecchiatura gratuitamente. Dopo una riparazione o la sostituzione di parti non viene prolungato il periodo di garanzia originario.

Produttore

H. Brennenstuhl GmbH u. Co. KG
Seestraße 1-3
72074 Tübingen
Germania
Email: info@brennenstuhl.de